

Mang Thai?

Bảo Vệ Chính Mình và Em Bé Của Quý Vị khỏi bệnh Ho Gà

Cơn Ho Lâu Ngày (“ho gà”): Một căn bệnh nghiêm trọng cho các em bé

- Các đợt bùng phát bệnh ho gà mới đây tại Washington và toàn quốc đã làm cho các em bé sơ sinh phải nhập viện và chết.
- Các em bé nhỏ hơn một tuổi đang có nguy cơ cao bị nhập viện và chết vì bệnh ho gà; các em bé 2 tháng tuổi và nhỏ hơn đang có nguy cơ nhiễm bệnh cao.
- Ho gà là một bệnh lý dễ lây lan qua ho và hắt hơi.
- Trong số các em bé, bệnh ho gà có thể gây ra bệnh viêm phổi, kinh phong, hư hại não, và chết. Nó có thể gây ra đợt ho trong số trẻ em lớn tuổi hơn và người lớn, nhưng *các em bé* với bệnh ho gà thường không thể ho được, khó ăn, và có thể ngưng thở và tím tái.



Chủng ngừa ho gà (phong đòn gánh, ho gà, bạch hầu - Tdap) trong khi mang thai để bảo vệ chính mình và con em mới sinh của quý vị

- Ủy Ban Cố Vấn Các Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Bệnh Hoa Kỳ đề nghị rằng phụ nữ nào mang thai nên được chủng ngừa Tdap (phong đòn gánh, ho gà, bạch hầu) trong thời gian mang thai cho mỗi thai kỳ, tốt nhất là được chủng ngừa giữa khoảng 27 - 36 tuần thai kỳ. Đây là lúc thuốc chủng có hiệu quả nhất để bảo vệ quý vị và em bé mới sinh của quý vị khỏi bị bệnh ho gà.
- Chủng ngừa Tdap an toàn trong lúc mang thai. Nếu quý vị được chủng Tdap trong lúc mang thai, quý vị và con mới sinh của quý vị nhiều phần được bảo vệ khỏi bệnh ho gà vào thời điểm quý vị sinh con.
- Kháng thể chống nhiễm trùng mà quý vị có được từ việc chủng ngừa được truyền tới em bé quý vị để được bảo vệ thêm.
- Nếu quý vị đã không được tiêm chủng Tdap trước hay trong lúc mang thai, thì chủng ngay sau khi sinh cũng an toàn và nếu quý vị đang cho con bú sữa mẹ.

Quý vị, gia đình quý vị, và người giữ con quý vị đều cần chủng ngừa ho gà

- Ba trong số bốn em bé với bệnh ho gà bị lây từ cha mẹ chúng, những người khác trong gia đình, hay người giữ trẻ bị bệnh nhưng có thể không biết.
- Các em bé không thể được chủng ngừa mũi ho gà đầu tiên của chúng (DTaP) cho đến khi chúng ít nhất được sáu tuần tuổi. Em bé sẽ ít được bảo vệ cho đến khi chúng được chủng ít nhất ba liều DTap trước 6 tháng tuổi.
- Cách hay nhất để bảo vệ em bé mới sinh của quý vị khỏi bệnh ho gà trước khi em bé được chủng ít nhất ba liều DTap, là để chắc rằng quý vị, và những người nào khác mà họ gần gũi với em bé quý vị, phải được chủng ngừa ho gà cập nhật đầy đủ, kể cả chủng ngừa ho gà cho thanh thiếu niên/người lớn (Tdap).

Nói với bác sĩ y tá, hay bệnh xá của quý vị

- Yêu cầu bác sĩ hay y tá của quý vị chủng ngừa ho gà cho quý vị trong lúc mang thai. Nếu bác sĩ, y tá, hay bệnh xá quý vị không đề nghị chủng ngừa, kiểm tra lại với các nhà thuốc tại địa phương quý vị.
- Để được bảo vệ thêm, yêu cầu bác sĩ hay y tá của quý vị chủng ngừa cho những người trong nhà quý vị trước khi em bé sinh.

Để biết thêm các thông tin về bệnh ho gà:

- <http://www.kingcounty.gov/healthservices/health/communicable/diseases/whoopingcough.aspx>
- <http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/IllnessandDisease/WhoopingCough.aspx>
- <http://www.cdc.gov/features/pertussis/>
- Sở Y Tế– Seattle & Quận King, 206-296-4774

Các hình thức khác hiện đang có
TTY Relay: 711
206-296-4774 (Nhắn Tin)

Public Health
Seattle & King County



Vietnamese

12/12

